

32001D0033

L 16/1

URADNI LIST EVROPSKIH SKUPNOSTI

18.1.2001

SKLEP SVETA

z dne 19. decembra 2000

o podpisu Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Ukrajino o podaljšanju in spremembi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ukrajino o trgovini s tekstilnimi izdelki, parafiranega 5. maja 1993, nazadnje spremenjenega s Sporazumom v obliki izmenjave pisem, parafiranim 15. oktobra 1999 in o odobritvi njegove začasne uporabe

(2001/33/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

SKLENIL:

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 133 v zvezi s prvim stavkom prvega pododstavka člena 300(2) Pogodbe,

Člen 1

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Komisija je v imenu Skupnosti s pogajanjem uskladila dvostranski Sporazum v obliki izmenjave pisem o podaljšanju in spremembi obstoječega Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ukrajino o trgovini s tekstilnimi izdelki ter protokole k Sporazumu ⁽¹⁾.
- (2) Sporazum v obliki izmenjave pisem je bil parafiran dne 2. oktobra 2000.
- (3) Sporazum v obliki izmenjave pisem je treba podpisati v imenu Skupnosti.
- (4) Ta sporazum v obliki izmenjave pisem je treba – ob upoštevanju določb o povišanju kvot v letu 2000 – začeti začasno uporabljati, kakor je mogoče hitreje, pred koncem leta 2000 do končanja postopkov, potrebnih za njegovo uradno sklenitev, na podlagi vzajemnosti –

Podpis Sporazuma v obliki izmenjave pisem med Evropsko skupnostjo in Ukrajino o razširitvi in spremembi Sporazuma med Evropsko gospodarsko skupnostjo in Ukrajino o trgovini s tekstilnimi izdelki, parafiranega 5. maja 1993, nazadnje spremenjenega s Sporazumom v obliki izmenjave pisem, parafiranim 15. oktobra 1999, je odobren v imenu Evropske skupnosti ob upoštevanju Sklepa Sveta o sklenitvi navedenega sporazuma.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

Člen 2

Predsednik Sveta je s tem pooblaščen, da imenuje osebo(-e), pooblaščen(-e) za podpis Sporazuma v obliki izmenjave pisem v imenu Skupnosti pod pogojem njegove sklenitve.

Člen 3

Sporazum v obliki izmenjave pisem se začasno uporablja od 1. novembra 2000 do njegove uradne sklenitve, pod pogojem vzajemne začasne uporabe izmenjave pisem v Ukrajini.

⁽¹⁾ UL L 123, 17.5.1994, str. 718.

Člen 4

1. Komisija lahko v skladu s postopkom iz člena 17 Uredbe Sveta (EGS) št. 3030/93 z dne 12. oktobra 1993 o skupnih pravilih za uvoz nekaterih tekstilnih izdelkov po poreklu iz tretjih držav ⁽¹⁾, po posvetovanjih z Ukrajino v skladu s členom 2(1), zadnji pododstavek, Sporazuma o trgovini s tekstilnimi izdelki, kakor je bil spremenjen s točko 3.4 tega sporazuma v obliki izmenjave pisem, opusti uporabo režima dvojne kontrole za nekatere izdelke.

2. Komisija, v skladu s postopkom iz člena 17 Uredbe (EGS) št. 3030/93, sprejme ukrepe, predvidene v točki 6 tega sporazuma

v obliki izmenjave pisem, ki vključujejo ponovno uvedbo režima kvot za leto 2000, če Ukrajina ne uporablja tarifnih stopenj iz odstavka 4 tega sporazuma v obliki izmenjave pisem.

V Bruslju, 19. decembra 2000

Za Svet

Predsednik

J. GLAVANY

⁽¹⁾ UL L 275, 8.11.1993, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Komisije (ES) št. 1987/2000 (UL L 237, 21.9.2000, str. 24).